

国际获奖大作家系列

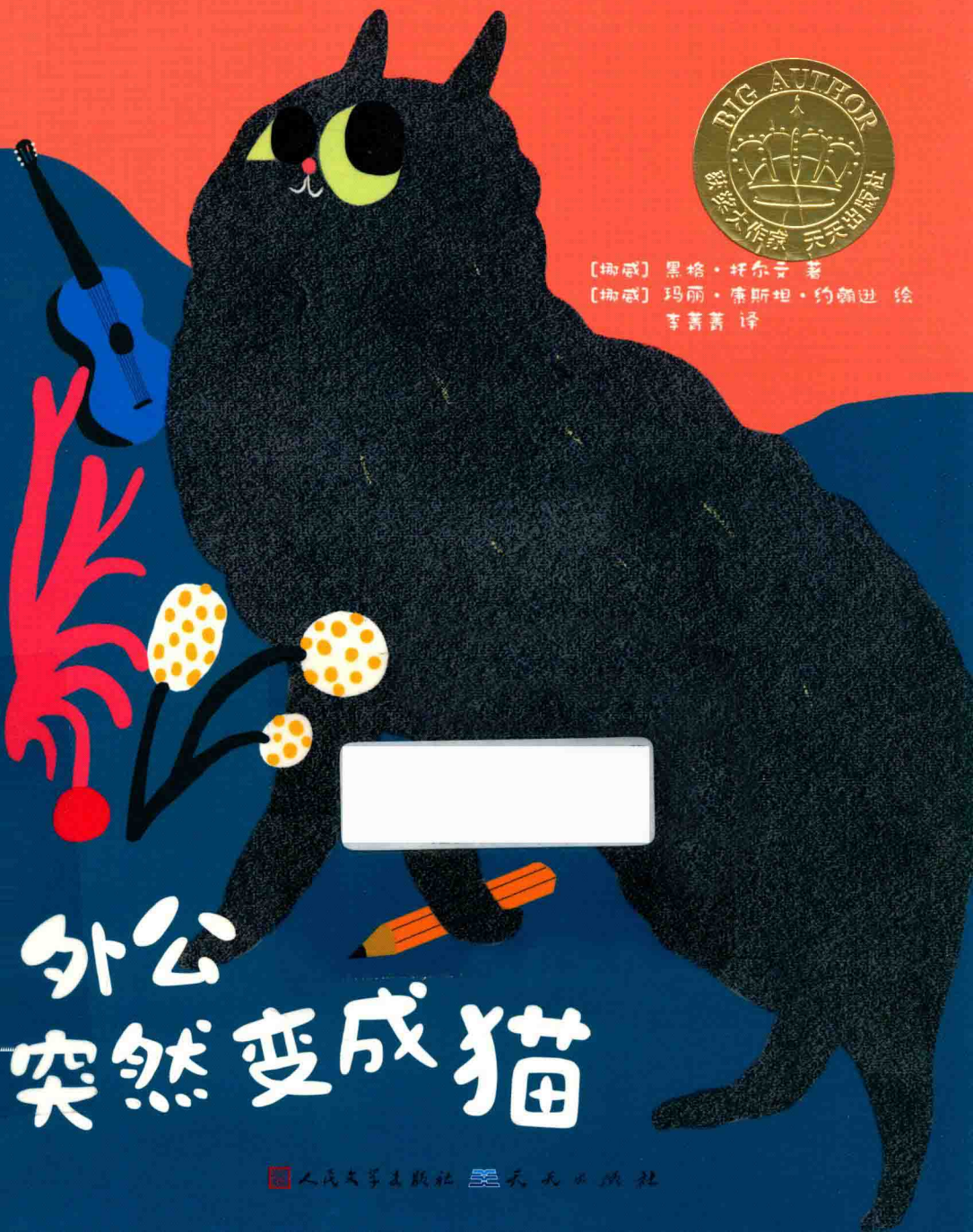
THE SUDDEN CATS



[挪威] 黑格·拜尔吉 著

[挪威] 玛丽·康斯坦·约翰逊 绘

李蕾蕾 译



外公 突然变成猫

外公突然变成猫

[挪威] 黑格·托尔文 著

[挪威] 玛丽·康斯坦·约翰逊 绘

李菁菁 译



人民文学出版社



天天出版社

著作权合同登记：图字 01-2014-6070

THE SUDDEN CATS

Text copyright © 2013 Magikon forlag, Kolbotn, Norway.

www.magikon.no

Simplified Chinese translation copyright © 2014 by Daylight Publishing House

ALL RIGHTS RESERVED

图书在版编目 (CIP) 数据

外公突然变成猫 / (挪) 托尔文著 ; (挪) 约翰逊绘 ; 李菁菁译 . — 北京 :

天天出版社 , 2015.1

(国际获奖大作家系列)

ISBN 978-7-5016-0925-3

I . ①外… II . ①托… ②约… ③李… III . ①儿童

文学—中篇小说—挪威—现代 IV . ① I533.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 308197 号

责任编辑：张菱儿

美术编辑：李 钊

责任印制：李书森 康远超

地址：北京市东城区东中街 42 号

邮编：100027

市场部：010-64169902

传真：010-64169902

<http://www.tiantianpublishing.com>

E-mail: tiantiancbs@163.com

印刷：北京利丰雅高长城印刷有限公司 经销：新华书店

开本：889 × 600 1/16

印张：5.5

2015 年 3 月北京第 1 版

2015 年 3 月第 1 次印刷

字数：20 千字

印数：1-10,300 册

ISBN 978-7-5016-0925-3

定价：15.00 元

版权所有·侵权必究

如有印装质量问题,请与本社市场部联系调换。

外公突然变成猫

[挪威] 黑格·托尔文 著

[挪威] 玛丽·康斯坦·约翰逊 绘

李菁菁 译



人民文学出版社



天天出版社

著作权合同登记：图字 01-2014-6070

THE SUDDEN CATS

Text copyright © 2013 Magikon forlag, Kolbotn, Norway.

www.magikon.no

Simplified Chinese translation copyright © 2014 by Daylight Publishing House

ALL RIGHTS RESERVED

图书在版编目 (CIP) 数据

外公突然变成猫 / (挪) 托尔文著 ; (挪) 约翰逊绘 ; 李菁菁译 . — 北京 :

天天出版社 , 2015.1

(国际获奖大作家系列)

ISBN 978-7-5016-0925-3

I . ①外… II . ①托… ②约… ③李… III . ①儿童

文学—中篇小说—挪威—现代 IV . ① I533.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 308197 号

责任编辑：张菱儿

美术编辑：李 钊

责任印制：李书森 康远超

地址：北京市东城区东中街 42 号

邮编：100027

市场部：010-64169902

传真：010-64169902

<http://www.tiantianpublishing.com>

E-mail: tiantiancbs@163.com

印刷：北京利丰雅高长城印刷有限公司 经销：新华书店

开本：889×600 1/16

印张：5.5

2015 年 3 月北京第 1 版

2015 年 3 月第 1 次印刷

字数：20 千字

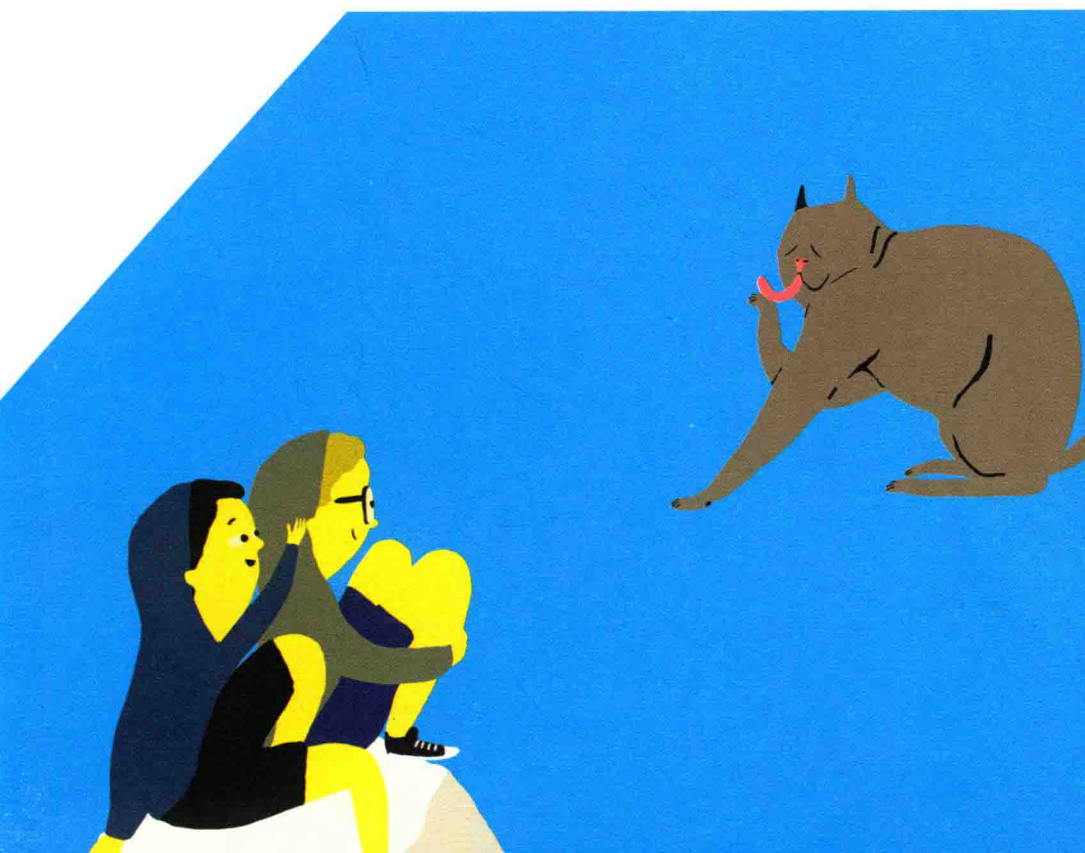
印数：1-10,300 册

ISBN 978-7-5016-0925-3

定价：15.00 元

版权所有·侵权必究

如有印装质量问题,请与本社市场部联系调换。













托马斯和托莱站在走廊里。

外公手里拿着一本他觉得很重要的书，他正打算好好看看。

但是，托马斯和托莱来了，他不得不将书放在一旁，和这两个小家伙一块儿玩。

托马斯和托莱齐声问外公：“我们今天要做些什么呢？”

外公微笑着摸摸他们的头，想了想说：“嗯，我们可以一起做煎饼，或者做完煎饼后再一起擦地板。你们俩最想做什么？”

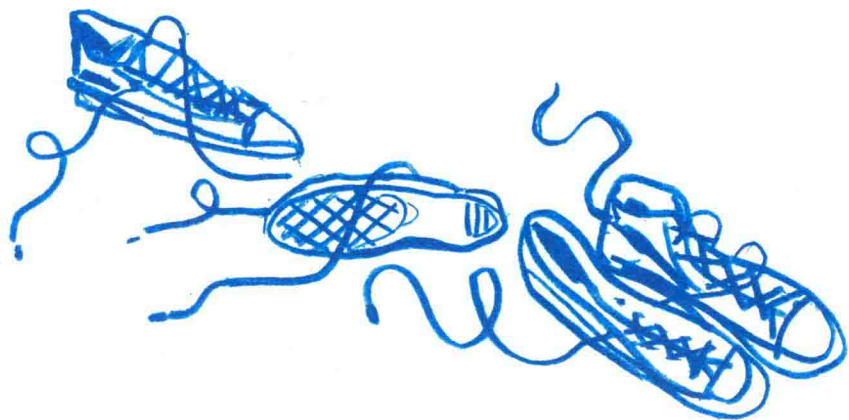
“擦地板！擦地板！”两个男孩儿穿着短裤，边跳边叫。

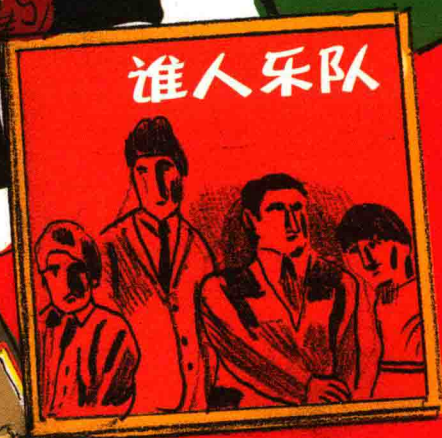
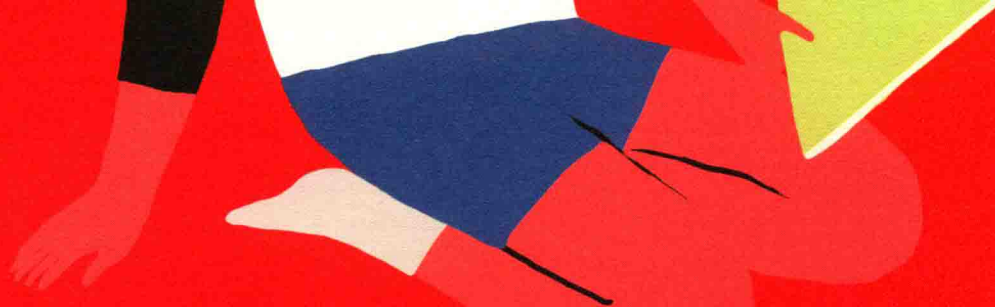
外公说：“那我们就先做煎饼，一样一样来！”

托马斯问：“您做煎饼的时候，我们能不能放一会儿 CD？”

外公微笑着点了点头。

于是，托马斯和托莱马上开心地跑上二楼，那里放着外公的留声机和旧摇滚唱片。





托马斯和托莱找到了他们想再好好听一遍的唱片。很快，
屋子里响起了低音贝斯和架子鼓的声音。

他们放了谁人乐队，奇想乐队，还有小脸乐队的歌。

托马斯和托莱用尽全力地高声唱着：

“唆——拉——拉——拉——西！”





外公在楼下的厨房里，一边听楼上的音乐，一边准备做煎饼的材料。

他把准备工作做完后，就上楼去看两个小家伙。

托马斯和托莱一看见外公的脑袋在楼梯口出现，就叫了起来：

“我们要不要下去练习一下我们自己的歌呢？”

“当然要！”外公说，“勤奋的练习才能不荒废我们的演奏技术啊！”于是，三个人收拾了一下就去练习了。

他们三个人一起下到地下室。

托马斯拿出鼓棒，托莱和外公分别给电吉他插上电线，连上音箱。

外公坐在钢琴前。他先试了试音，然后问：

“你们准备好了吗？”

“准备好了！”男孩们喊道。

之后，他们就开始演奏自己的曲目。

一首歌为多数人而唱，

两首歌为少数人而唱。

三首歌为了胡萝卜而唱，

走吧，猫儿，走！

所有的歌曲都是他们自己填词，然后配上一些经典乐曲的伴奏。三个人中只有托莱有麦克风，不过歌是由大家合唱的：

垃圾车来了，

垃圾车走了，

垃圾车留下，

一个黑袋子。